



**SUY NIỆM**  
**TIN MỪNG**  
**CHÚA NHẬT**

\*

**Ngày 13-11-2016**

**Chúa nhật 33 Thường niên**  
**Kính các Thánh tử đạo**  
**Việt Nam**

**Anh em làm chứng**  
**cho Thầy**

**LỜI CHÚA: Lc 21, 5-19**

*Nhân có mấy người nói về Đền Thờ được trang hoàng bằng những viên đá đẹp và những đồ dâng cúng, Đức Giêsu bảo: “Những gì anh em đang chiêm ngưỡng đó sẽ có ngày bị tàn phá hết, không còn tảng đá nào trên tảng đá nào.” Họ hỏi Người: “Thưa Thầy, vậy bao giờ các sự việc đó sẽ xảy ra, và khi sắp xảy ra, thì có điềm gì báo trước?” Đức Giêsu đáp: “Anh em hãy coi chừng kẻo bị lừa gạt, vì sẽ có nhiều người mạo danh Thầy đến nói rằng: “Chính ta đây”, và “Thời kỳ đã đến gần”; anh em chớ có theo họ. Khi anh em nghe có chiến tranh, loạn lạc, thì đừng sợ hãi. Vì những việc đó phải xảy ra trước, nhưng chưa phải là chung cục đâu.”*

*Rồi Người nói tiếp: “Dân này sẽ nổi dậy chống dân kia, nước này chống nước nọ. Sẽ có những trận động đất lớn, và nhiều nơi sẽ có ôn dịch và đói kém; sẽ có những hiện tượng kinh khủng và điềm lạ lớn lao từ trời xuất hiện. Nhưng trước khi tất cả các sự ấy xảy ra, thì người ta sẽ tra tay bắt và ngược đãi anh em, nộp cho các hội đường và nhà tù, và điệu đến trước mặt vua chúa quan quyền vì danh Thầy. Đó sẽ là cơ hội để anh em làm*

*(xem tiếp trang 2)*

**Động đất không phải là hình phạt của Thiên Chúa**

WHĐ (08.11.2016) – Hôm thứ Sáu 04-11, Toà Thánh đã thẳng thừng bác bỏ và lên án nhận định của một nhà thần học người Ý cho rằng động đất là “sự trừng phạt” vì Italia đã thông qua quy chế cho phép kết hôn đồng tính.

Mạng lưới phát thanh Maria phát sóng mỗi tháng một bài nói chuyện của nhà thần học đã quyết định đình chỉ chương trình phát sóng.

Cha Giovanni Cavalcoli, 75 tuổi, tu sĩ dòng Đa Minh, là giáo sư thần học tại Bologna, đã có buổi nói chuyện hôm Chúa nhật 30-10, là ngày xảy ra trận động đất dữ dội làm rung chuyển khu vực Umbria ở miền Trung Italia. Phát biểu trên Radio Maria, cha Cavalcoli cho rằng “động đất là sự trừng phạt của Thiên Chúa vì người ta đã xúc phạm đến gia đình và phẩm giá của hôn nhân, đặc biệt là những đôi kết hợp về dân sự”.

Cuối tháng Bảy vừa qua, Italia đã



thông qua một quy chế cho phép các cặp đồng giới kết hợp dân sự, khác với hôn nhân.

*Phản ứng mạnh mẽ của Toà Thánh*

Hôm thứ Sáu 04-11, trả lời hãng tin Ansa của Italia, Đức Tổng giám mục Angelo Becciu đã quyết liệt bác bỏ ý tưởng cho rằng động đất có thể là một sự trừng phạt của Thiên Chúa. Theo Đức Tổng giám mục Becciu, những lời của cha Cavalcoli đã “xúc phạm đến các tín hữu và gây ra tiếng xấu đối với những người không tin”.

*(xem tiếp trang 4)*

**Toà Thánh tái khẳng định quy định của Giáo luật về việc truyền chức giám mục**



WHĐ (08.11.2016) – “Không được phép tiến hành bất kỳ lễ truyền chức giám mục nào mà không có sự ủy nhiệm cần thiết của Đức giáo hoàng”, đó là kết luận trong Thông cáo của ông Greg Burke, Giám đốc Phòng Báo chí Toà Thánh, công bố hôm thứ Hai 7-11-2016, liên quan đến các vụ truyền chức giám mục tại Trung Quốc.

Nội dung Thông cáo như sau:

“Trong những tuần lễ gần đây, có nhiều thông tin liên quan đến những vụ truyền chức giám mục cho các linh mục của cộng đồng Giáo hội Công giáo thâm lạng tại Trung Quốc mà không được Đức giáo hoàng ủy nhiệm. Toà Thánh đã không cho phép một lễ truyền chức nào, và cũng không được thông báo chính thức về những sự kiện ấy. Nếu những lễ truyền chức giám mục ấy diễn ra, đó sẽ là vi phạm nghiêm trọng các điều khoản của giáo luật. Toà Thánh mong rằng những thông tin ấy là vô căn cứ. Nếu không, sẽ phải đợi những thông tin đáng tin cậy và chứng cứ chắc chắn trước khi đánh giá đầy đủ các vụ việc ấy. Tuy nhiên, cần nhắc lại rằng không được phép tiến hành bất kỳ lễ truyền chức giám mục nào mà không có sự ủy nhiệm cần thiết của Đức giáo hoàng, dù có dựa vào những xác tín cá nhân”. ■

*(Vatican Radio)*

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

*chứng cho Thầy. Vậy anh em hãy ghi lòng tạc dạ điều này, là anh em đừng lo nghĩ phải bào chữa cách nào. Vì chính Thầy sẽ cho anh em ăn nói thật khôn ngoan khiến tất cả địch thủ của anh em không tài nào chống cự hay cãi lại được. Anh em sẽ bị chính cha mẹ, anh chị em, bà con và bạn hữu bắt nạt. Họ sẽ giết một số người trong anh em. Vì danh Thầy, anh em sẽ bị mọi người thù ghét. Nhưng dù một sợi tóc trên đầu anh em cũng không bị mất đâu. Có kiên trì, anh em mới giữ được mạng sống mình.”*

### SUY NIỆM

Trong số 117 vị Tử Đạo Việt Nam, được phong thánh năm 1988, có một phụ nữ duy nhất, mẹ của 6 người con. Đó là bà Anê Lê Thị Thành, còn gọi là bà Đê. Trước khi là một anh hùng tử đạo, bà đã là một người mẹ hiền gương mẫu. “Thân mẫu chúng tôi rất chăm lo việc giáo dục các con. Chính người dạy chúng tôi đọc chữ và học giáo lý, sau lại dạy cách dự thánh lễ và xưng tội rước lễ.” Đó là lời khai của cô con gái út trước giáo quyền.

Nhà bà Đê là nơi các linh mục trú ẩn. Buổi sáng lễ Phục Sinh năm 1861, quan Tổng Đốc Nam Định cho quân bao vây làng của bà. Bà Đê bị bắt lúc đã 60 tuổi. Bà bị đánh đập tra tấn, bị ép phải chối đạo, bị lôi qua Thánh Giá, bị bỏ rần độc vào người. Khi con gái đến thăm bà trong nhà giam, đau đớn vì thấy quần áo mẹ loang đầy vết máu, bà đã an ủi con với một niềm lạc quan lạ lùng: “Con đừng khóc, mẹ mặc áo hoa hồng đấy, mẹ vui lòng chịu khổ vì Chúa Giêsu, sao con lại khóc?” Sau ba tháng chịu đủ mọi cực hình, người phụ nữ ấy đã hiến đời mình cho Chúa.

Cuộc đời của vị thánh nữ tiên khởi của Việt Nam là một sức nâng đỡ lớn cho chúng ta. Thiên Chúa đã làm điều phi thường nơi một người phụ nữ già nua, yếu đuối. Quan “Hùm Xám” tỉnh Nam Định cũng phải bó tay trước sự yếu đuối kiên vững của bà. Khôn ngoan và đơn sơ, can đảm chịu đau khổ, bà

*(xem tiếp trang 3)*

## “Nếu Chúa hy vọng, thì không ai được mất hy vọng”

### Bài giảng của Đức Thánh Cha Phanxicô trong Thánh lễ Toàn xá dành cho các phạm nhân

06-11-2016



WHĐ (07.11.2016) – Trong khuôn khổ Năm Thánh Lòng Thương Xót, Chúa nhật 6-11-2016 được dành cho các phạm nhân.

Nhân dịp này, Đức Thánh Cha Phanxicô đã cử hành Thánh lễ tại Đền thờ Thánh Phêrô, vào sáng Chúa nhật 6-11 cho hơn 4.000 người, gồm những người đang thụ án tù giam, cùng với thân nhân của họ, các nhân viên nhà tù, các vị tuyên úy nhà tù và nhân viên của các hiệp hội trợ giúp tù nhân.

Các tù nhân đã phục vụ thánh lễ và báp-têm được sản xuất trong một nhà tù ở Milano.

Sau đây là toàn văn bài giảng trong Thánh lễ của Đức Thánh Cha.

\* \* \*

Sứ điệp Lời Chúa mang đến cho chúng ta hôm nay chắc chắn là sứ điệp của niềm hy vọng.

Một trong bảy anh em bị vua Antiôcô Epiphane kết án tử hình đã nói về “niềm hy vọng được Chúa cho sống lại” (2Mcb 7, 14). Lời này cho thấy niềm tin của những vị tử đạo, dù chịu khổ hình đau đớn vẫn kiên cường hướng về tương lai. Niềm tin của các vị tử đạo này, khi tuyên xưng Thiên Chúa là nguồn hy vọng, đã cho thấy các ngài khát khao đạt đến sự sống mới.

Trong Tin Mừng, chúng ta được nghe câu trả lời của Chúa Giêsu, đơn giản nhưng triệt để, đã làm tiêu tan tính chất ám muội tâm thường trong câu hỏi của những người phái Xadóc. Khi đưa ra câu trả lời: “Thiên Chúa không phải là Thiên Chúa của kẻ chết, nhưng của kẻ sống; vì tất cả đều sống cho Chúa” (Lc 20, 38), Chúa Giêsu cho thấy gương mặt đích thực của Thiên Chúa, Đấng chỉ muốn tất cả con cái của Ngài được sống. Chúng ta cũng phải hy vọng được tái sinh trong sự

sống mới nếu muốn trung thành với giáo huấn của Chúa Giêsu.

Niềm hy vọng là hồng ân Chúa ban. Nó được khắc sâu trong trái tim mỗi người để chiếu tỏa trong cuộc sống vốn bị nhiều hoàn cảnh đáng buồn và đau đớn tác động và che mất niềm hy vọng. Chúng ta cần nuôi dưỡng cội rễ hy vọng để hy vọng được đâm chồi nảy lộc; trước hết, là vững tin có Chúa ở bên và xót thương, dù chúng ta đã từng làm bất cứ điều xấu xa nào. Không có chỗ nào trong trái tim chúng ta tình yêu Thiên Chúa không chạm vào được. Ở đâu có lỗi lầm, ở đó càng có sự hiện diện của lòng Chúa Cha thương xót, thức tỉnh sự thống hối, tha thứ và hòa giải.

Hôm nay, việc cử hành Toàn xá dành cho các bạn và chúng tôi cùng cử hành Năm Thánh với các bạn, những anh chị em đang bị cầm tù. Lòng thương xót, sự diễn tả tình yêu của Thiên Chúa, là điều chúng ta cần suy ngẫm sâu hơn nữa. Hẳn nhiên vi phạm pháp luật thì phải trả giá, và bị mất tự do là hình thức trừng phạt nặng nề nhất, tác động rất sâu sắc đến chúng ta. Tuy nhiên không được thối chí. Trả giá cho sai lầm là một đàng, nhưng đàng khác phải “hít lấy hơi thở” của hy vọng, không thể để ai hoặc điều gì bóp nghẹt hơi thở ấy. Trái tim chúng ta luôn khao khát điều thiện. Chúng ta mắc nợ lòng thương xót Thiên Chúa không ngừng thể hiện với chúng ta, vì Chúa chẳng bao giờ bỏ rơi chúng ta (x. Thánh Augustinô, Bài giảng 254, 1).

Trong Thư gửi tín hữu Roma, Thánh Phaolô nói Thiên Chúa là “Thiên Chúa của hy vọng” (Rm 15, 13). Thánh Phaolô dường như muốn nói với chúng ta cả Thiên Chúa cũng hy vọng. Điều này xem ra nghịch lý, nhưng sự thật là vậy: Thiên Chúa hy vọng! Lòng thương xót không để Ngài được nghỉ ngơi. Ngài như người Cha trong dự ngôn, cứ nuôi hy vọng đứa con lầm đường lạc lối của mình quay về (Lc 15, 11-32). Chúa không nghỉ yên cho đến khi tìm được con chiên lạc (Lc 15, 5). Vậy nếu Chúa hy vọng, thì không ai được mất hy vọng. Vì hy vọng là sức mạnh giúp con người bước tới, là động lực thúc đẩy đi tới tương lai và thay đổi cuộc sống, tạo đà

*(xem tiếp trang 4)*



## Albania: 38 vị tử đạo được tôn phong Chân phước

WHĐ (07.11.2016) – Ngày thứ Bảy 5-11-2016 tại thành phố Shkodër ở Tây Bắc Albania đã diễn ra lễ tôn phong Chân phước cho 38 vị tử đạo bị sát hại từ năm 1945 đến năm 1974 dưới chế độ cộng sản, gồm 2 giám mục, 21 linh mục giáo phận, 7 tu sĩ dòng Phanxicô, 3 tu sĩ dòng Tên, 1 chủng sinh và 4 giáo dân, trong đó có một phụ nữ.

Thánh lễ được tổ chức tại Quảng trường Nhà thờ chính tòa Thánh Têphanô do Đức hồng y Angelo Amato, Bộ trưởng Bộ Tuyên Thánh, chủ tế.

Trong bài giảng, Đức hồng y Amato nói: “Những kẻ bức hại đã tan biến đi như rất nhiều bóng đen mất hút mãi mãi trong bóng tối của sự lãng quên muôn đời, còn các vị tử đạo là những ngọn đèn dẫn đường tỏa sáng trên bầu trời của nhân loại, cho chúng ta thấy khuôn mặt thật của sự thiện hảo của con người, với căn tính sâu xa được tạo nên theo hình ảnh của Thiên Chúa”.



Về mặt giáo luật, tiến trình nhìn nhận là chết vì đạo và chính thức công nhận chứng từ và sự hy sinh vì đức tin của các vị đã kết thúc với sắc lệnh được Đức giáo hoàng Phanxicô ban hành vào tháng Tư 2016; sắc lệnh này mở đường cho việc tôn phong Chân phước.

Lễ tôn phong Chân phước lần này đã gia tăng gấp đôi số tín hữu Công giáo được tôn phong Chân phước đã bị sát hại trong giai đoạn cộng sản cầm quyền ở Đông Âu.

Trong số các vị tân Chân phước: cha **Anton Zogaj** đã bị bắn trên một bãi biển gần Durres vì từ chối tiết lộ bí mật tòa giải tội;

Cha **Lazer Shantoja**, một nhà thơ được cả nước ngưỡng mộ, đã bị bắn vào đầu sau khi bị buộc phải bỏ đi trong đau đớn tột cùng vì gây cả hai tay và hai chân do bị tra tấn;

Đức Tổng Giám mục **Nikolle Vincenc Prennushi**, Tổng giáo phận Tiranë-Durrës, đã chết vì bị tra tấn và kiệt sức vào năm 1949, với bản án 20 năm lao động vì bị khép tội “tay sai cho các thế lực nước ngoài”;

Đức Giám mục **Franco Gjini**, giáo phận Lezhe, đã chết năm 1948 vì tuyên xưng “vâng phục Đức giáo hoàng trong linh hồn và con tim”, theo hồ sơ bản án;

Cha **Shtjefen Kurti** bị bắn chết vào năm 1971 với tội danh “có những hoạt động phản động chống nhà nước” sau khi bí mật rửa tội cho con của một tù nhân khác trong một trại lao động;

Cha **Giovanni Fausti**, Phó giám tỉnh của tỉnh Dòng Tên Albania, đã bị những người cộng sản dự khán đánh đập và nhổ nước bọt vào mặt trong phiên tòa và khi thi hành án;

Chị **Maria Tuci**, bị bắt năm 1949 vì dạy giáo lý tại trường tiểu học của các nữ tu Dòng Dấu Thánh, đã qua đời năm 1950 (lúc 22 tuổi) tại bệnh viện Shkodër sau khi bị nhốt vào một cái bao cùng với một con mèo hoang rồi bị tra tấn.

Danh sách này cũng gồm hai linh mục chết

ngộ năm 1948 trong một hầm chứa phân của nhà tù khi bị ấn đầu xuống bằng báng súng; nhiều giáo sĩ nước ngoài, trong đó có một người bị bắn chết vì đã cử hành bí tích Xức dầu cho một người bỏ trốn đã bị thương.

Đức Tổng giám mục Angelo Massafra, Tổng giáo phận Shkodër-Pult và là Chủ tịch Hội đồng Giám mục Albania, cho biết danh sách các vị tử đạo đã được xác định sau các cuộc tham khảo trong Giáo hội vào năm 1994 và 2000, nhưng ngài nói thêm rằng trong tương lai nhiều người khác cũng có thể được tôn phong Chân phước.

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

thánh Êdê đã phó mặc cho Chúa đời mình. Bà chẳng lo phải nói gì, phải làm gì trước tòa án, vì sức mạnh của Thánh Thần ở với bà.

Hội Thánh thời nào cũng cần những người dám sống vì đức tin, dám làm chứng cho Chúa trước mặt người đời. Sống đức tin là một loại tử đạo không đổ máu, không đòi hy sinh mạng sống, nhưng lại đòi hy sinh cả tương lai vững vàng ổn định.

Mỗi ngày, chúng ta thường bị đặt trước những chọn lựa, trước thập giá của Đức Giêsu, y hệt như các vị tử đạo ngày xưa. Có khi chúng ta đã bước qua thập giá, khi chọn mình, đã chối Chúa bằng chính cuộc sống. Càng có tự do, ta lại càng dễ sa sút đức tin. Tiền bạc, tiện nghi, khoái lạc vẫn là những thụ tạo gây ra những cuộc bách hại êm ả và khủng khiếp mà cuối cùng chúng ta cũng phải đối diện. Ước gì chúng ta không để mất đức tin được mua bằng giá máu của bao vị tử đạo, và ước gì chúng ta không ngừng chuyển giao đức tin ấy cho hơn 80 triệu đồng bào trên quê hương.

### CÂU NGUYỆN

Lạy các thánh tử đạo Việt Nam, các ngài đã dám sống đến cùng ơn gọi kitô hữu trong một hoàn cảnh khó khăn nguy hiểm.

Sự hy sinh của các ngài cho thấy tình yêu mạnh hơn sự chết và chết là cửa mở vào cõi sống bất diệt.

Dù mang phận người yếu đuối, nhưng nhờ ơn Chúa đỡ nâng, các ngài đã chiến thắng khải hoàn.

Xin cầu cho chúng con là con cháu các ngài biết can trường sống đức tin của bậc cha anh trong một thế giới vắng bóng Thiên Chúa, biết nhiệt thành làm chứng về tình yêu bằng một đời hiến thân phục vụ.

Ước gì ngọn lửa đức tin mà các ngài đã thắp lên bằng cuộc sống và cái chết, được bùng tỏa trên Tổ quốc Việt Nam.

(xem tiếp trang 4)

**SUY NIỆM  
TIN MỪNG CHÚA NHẬT**

Ước gì máu thấm của các ngài thấm vào mảnh đất quê hương để công cuộc truyền giáo sinh nhiều hoa trái. ■

*Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ*

**“Nếu Chúa hy vọng,  
thì không ai  
được mất hy vọng”**

hương đến ngày mai, để tình yêu chúng ta đã đón nhận, bắt chắp mọi lầm lỗi chúng ta đã mắc phải, có thể chỉ ra cho chúng ta con đường mới. Tóm lại, hy vọng là bằng chứng ẩn sâu trong lòng chúng ta về quyền năng lòng thương xót của Thiên Chúa. Lòng thương xót đó mời gọi chúng ta hãy nhìn tới phía trước và thắng vượt mọi dính bén tội lỗi xấu xa nhờ đức Tin và niềm phó thác nơi Thiên Chúa.

Các bạn thân mến, hôm nay là ngày Toàn xá dành cho các bạn! Hôm nay, trước mặt Chúa, mong sao các bạn lại thấp lên niềm hy vọng. Toàn xá luôn đi kèm với việc công bố tự do (Lv 25, 39-46). Việc ban bố này không phụ thuộc vào tôi, nhưng là phận vụ không thể khước từ của Giáo hội, là thức tỉnh các bạn hãy khát khao sự tự do đích thực. Đôi khi, thói giả hình nào đó khiến người ta nhìn các bạn là những kẻ sai trái, chỉ còn cách đem nhốt vào tù. Chúng ta đã chẳng nghĩ gì đến khả năng con người có thể thay đổi đời mình. Chúng ta ít tin vào khả năng phục hồi. Và như thế chúng ta quên mất tất cả chúng ta đều có tội, và không nhận ra mình cũng là tù nhân. Có những khi chúng ta bị giam cầm trong những định kiến hoặc làm nô lệ cho thứ thần tượng lệch lạc về cuộc sống tiện nghi. Có những khi chúng ta bám chặt vào những tư tưởng của mình hoặc tuyệt đối hóa những định luật thị trường bất kể chúng đang nghiền nát con người. Những lúc như thế, chúng ta tự giam mình giữa những bức tường của chủ nghĩa cá nhân và thói tự mãn, đánh mất sự thật đem lại giải thoát cho chúng ta. Vạch tội người khác không thể trở thành chứng cứ che đậy những bất nhất của mình.

Chúng ta đều biết trước mặt Chúa không ai có thể coi mình là công chính (x. Rm 2, 1-11). Tuy nhiên không ai sống mà không tin chắc sẽ tìm được sự tha thứ! Kẻ trộm biết ăn

**Albania: 38 vị tử đạo  
được tôn phong Chân phước**

Khoảng 130 linh mục Công giáo đã bị hành quyết hoặc đã chết trong tù, cùng với hàng ngàn Kitô hữu giáo dân, trong thời cộng sản cầm quyền ở Albania từ năm 1944 đến năm 1991.

Theo một điều tra dân số năm 2011, Công giáo hiện chiếm một phần mười dân số 2,9 triệu của Albania, và là nhóm tôn giáo lớn thứ hai sau Hồi giáo. Nhiều tín đồ Hồi giáo cũng đã chết dưới chế độ cộng sản. Trong chuyến viếng thăm Albania vào năm 2014, Đức Thánh Cha Phanxicô đã nhìn nhận rằng “Albania là miền đất của các vị tử đạo”.

Trong buổi đọc kinh Truyền Tin trưa Chúa nhật 06-11, Đức Thánh Cha đã ca ngợi các vị Chân phước Albania như sau: “Các ngài là những nạn nhân của cuộc đàn áp rất dã man của chế độ vô thần đã thống trị đất nước trong một thời gian dài vào thế kỷ trước (...); các ngài thà chịu tù đầy, chịu tra tấn và cuối cùng chịu chết để trung thành với Chúa Kitô và với Hội Thánh. Ước gì gương sáng của các ngài giúp chúng ta gặp được nơi Chúa sức mạnh nâng đỡ chúng ta trong những lúc khó khăn và truyền cảm hứng cho những thái độ nhân ái, tha thứ và bình an”. ■

*(Theo Vatican Radio)*

năn, bị đóng đinh bên Chúa, được cùng Chúa vào thiên đàng (x. Lc 23, 43). Vì thế, trong các bạn, đừng có ai để mình bị quá khứ giam cầm! Quả thật, dù muốn chúng ta cũng chẳng bao giờ có thể viết lại quá khứ. Nhưng lịch sử vốn được bắt đầu từ hôm nay và hướng đến ngày mai phải được viết ra nhờ ơn Chúa và bằng trách nhiệm của bản thân các bạn. Nhờ học hỏi những sai phạm đã qua, các bạn có thể mở ra một chương mới cho đời mình. Đừng bao giờ lùi bước trước cám dỗ cho rằng mình không thể được tha thứ. Dù trái tim có thể cáo buộc chúng ta về mọi sai lầm lớn bé, nhưng “Thiên Chúa cao cả hơn cõi lòng chúng ta” (1Ga 3, 20). Chúng ta cần tín thác nơi lòng thương xót của Chúa.

Đức Tin dù nhỏ như hạt cải cũng vẫn có thể chuyển núi dời non (x. Mt 17, 20). Biết bao lần sức mạnh của đức Tin giúp chúng ta nói được lời tha thứ trong những hoàn cảnh xét về phương diện loài người thì khó lòng nói lên được. Có những người mà bản thân họ, hoặc những người thân yêu, hoặc

**Động đất không phải là  
hình phạt của Thiên Chúa**

Theo ngài, quan niệm này có từ thời “*tiền Kitô giáo*” và không tương hợp với nền thần học của Giáo hội: “*Đức Kitô đã mặc khải cho chúng ta dung mạo của một Thiên Chúa yêu thương, chứ không phải một Thiên Chúa thất thường và thích báo thù*”.

Đức Tổng giám mục Becciu đã xin lỗi các nạn nhân của trận động đất vì những lời phát biểu của cha Cavalcoli và ngài nói rằng Đức Thánh Cha Phanxicô luôn gần gũi và nâng đỡ họ.

*Nhà thần học vẫn ngoan cố*

Điều này đã không làm cho nhà thần học bị nao núng và cha còn nhắc lại rằng trận động đất chắc chắn là do “*tội lỗi của con người*”. Khi được hỏi về những lời phát biểu của Đức Tổng giám mục Becciu, cha trả lời: “*Vatican ư? Họ hãy xem lại giáo lý của họ!*”.

Kết quả là Radio Maria đã thông báo đình chỉ chương trình nói chuyện hằng tháng của cha Cavalcoli. Về việc này, Đức Tổng giám mục Becciu tuyên bố: “*Ai nói đến sự trừng phạt của Thiên Chúa trên Radio Maria là xúc phạm đến danh của Đức Maria - là người mẹ đầy lòng thương xót của các tín hữu*”. ■

*(La Croix)*

tài sản của họ phải hứng chịu bạo lực và lạm dụng, chịu những thương tích chỉ có quyền năng, lòng thương xót của Chúa mới có thể chữa lành. Nhưng khi bạo lực được đáp lại bằng sự tha thứ, kể cả trái tim những người lầm lỗi cũng có thể được chinh phục bởi tình yêu chiến thắng mọi sự dữ. Như vậy, nơi nạn nhân và nơi chính những người đã gây thiệt hại cho họ, Chúa đã cho xuất hiện những người làm chứng và thực thi lòng thương xót đích thực.

Hôm nay chúng ta tôn kính Đức Trinh Nữ Maria nơi bức tượng này, bức tượng Đức Mẹ bồng Chúa Giêsu trên tay, còn Chúa Giêsu cầm một chiếc xích đã đứt, đó là chiếc xích nô lệ và bị giam cầm. Xin Đức Mẹ lấy lòng từ ái của người mẹ hiền đoái nhìn từng người trong các bạn. Xin Mẹ chuyển cầu cho các bạn, nhờ đó trái tim các bạn có thể cảm nghiệm sức mạnh của niềm hy vọng vào một cuộc sống mới, được xứng đáng sống hoàn toàn tự do và phục vụ tha nhân. ■

*(Theo Radio Vatican)*